

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Ime proizvoda	Castrol Transmax Axle EPX 85W-90
Šifra proizvoda	469696-DE04
SDS #	469696
Vrsta proizvoda	Tekočina.

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

PW: Široko razširjena uporaba, ki jo izvajajo poklicni delavci PC24: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje

C: Potrošniška uporaba PC24: Maziva, maščobe, izdelki za deblokiranje

Uporaba snovi/zmesi Avtomobilsko strojno mazivo
Glede specifičnih nasvetov o uporabi glejte ustrezne tehnične informacije ali se posvetujte s svojim zastopnikom.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam
	Castrol Belgium BV, Langerbuggerkaai 18, 9000 Gent
	+32 (0)800 49312
E-poštni naslov	MSDSadvice@bp.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

TELEFONSKA ŠTEVILKA Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
ZA NUJNE PRIMERE

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Opredelitev izdelka Mešanica

Razvrstitev skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP/GHS]

Ni uvrščeno.

Za podrobne informacije o učinkih na zdravje, simptomih in okoljski nevarnosti glejte odstavek 11 in 12.

2.2 Elementi etikete

Opozorilna beseda	Brez opozorilne besede.
Stavki o nevarnosti	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Previdnostni stavki	
Preprečevanje	Ni primerno.
Odziv	Ni primerno.
Shranjevanje	Ni primerno.
Odstranjevanje	Ni primerno.
Nevarne sestavine	Ni primerno.

Dodatni elementi etikete ☒sebuje Reakcijski produkti 4-metil-2-pentanol in difosforni pentasulfid, propoksilirano, esterificirano z difosfornim pentoksidom in nasoljeno z amini, C12-14- terc-alkil. Lahko povzroči alergijski odziv.
Varnosti list na voljo na zahtevo.

Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Ime proizvoda Castrol Transmax Axle EPX 85W-90	Šifra proizvoda 469696-DE04	Stran: 1/13
Verzija 4	Datum izdaje 28 Marec 2025	Format Slovenija
Datum prejšnje izdaje 30 Avgust 2023.		Jezik SLOVENSKI
		(Slovenia)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov	Ni primerno.
Posebne zahteve glede embalaže	
Posode mora biti opremljena z zapirali, varnimi za otroke	Ni primerno.
Otipljivo opozorilo nevarnosti	Ni primerno.
2.3 Druge nevarnosti	
Rezultati ocene PBT in vPvB	Izdelek ne izpolnjuje meril za obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (persistent, bioaccumulative and toxic, PBT) ali za zelo obstojne in zelo bioakumulativne snovi (very persistent and very bioaccumulative, vPvB) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII.
Izdelek izpolnjuje merila za PBT ali vPvB, skladno z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII	Ta mešanica ne vsebuje nobenih snovi, ocenjenih kot PBT ali vPvB.
Ostale nevarnosti, ki nimajo za posledico razvrstitve	Lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Eksperimentalni podatki na eni ali več sestavinah so bili uporabljeni za ugotavljanje celotne razvrstitve tega izdelka med nevarne snovi ali enega njenega dela.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Opredelitev izdelka		Mešanica			
Visoko rafinirano osnovno olje (IP 346 DMSO izvleček < 3%). Dodatki za izboljšanje učinkovitosti.					
Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Identifikatorji	%	Razvrstitev	Specifična konc. meje, M-faktorji in ATE	Tip
Destilati (nafta), razvoskani s topilom, težki parafinski	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeks: 649-474-00-6	≥25 - ≤50	Ni uvrščeno.	-	[2]
Olja kot stranski produkt (petrolej), razvoskano z razredčilom	REACH #: 01-2119480472-38 ES: 265-166-0 CAS: 64742-62-7 Indeks: 649-471-00-X	≥10 - ≤25	Ni uvrščeno.	-	[2]
ostanki destilacije nafte (nafta), hidrotretirani	REACH #: 01-2119489287-22 ES: 265-160-8 CAS: 64742-57-0 Indeks: 649-470-00-4	≥10 - ≤25	Ni uvrščeno.	-	[2]
Reakcijski produkti 4-metil-2-pentanol in difosforni pentasulfid, propoksilirano, esterificirano z difosfornim pentoksidom in nasoljeno z amini, C12-14- terc-alkil	REACH #: 01-2119493620-38 ES: 931-384-6 CAS: -	≤3	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [peroralno] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 9.39%	[1]

Glej Oddelek 16 za celotno besedilo zgoraj navedenih stavkov H.

Tip

- [1] Snov razvrščena kot nevarna za zdravje ali okolje
[2] Snov za katero obstajajo mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost
Mejne vrednosti izpostavitve, če so na voljo, so navedene v točki 8.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**

Stik z očmi	Pri stiku takoj izpirati oči z obilo vode za najmanj 15 minut. Veke držite stran od zrkla in tako zagotovite temeljito izpiranje. Odstraniti kontaktne leče. Poiskati zdravniško pomoč.
Stik s kožo	Kožo temeljito umiti z milom in vodo ali uporabiti odobreno čistilo za kožo. Odstraniti onesnažena oblačila in obutev. Oprati oblačila pred ponovno uporabo. Temeljito očistiti čevlje pred ponovno uporabo. Če se pojavi draženje, poiskati zdravniško pomoč.
Vdihavanje	Pri vdihavanju, se umakniti na svež zrak. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč.
Zaužitje	Ne izzvati bruhanja, razen po navodilih zdravniškega osebja. Če se pojavijo simptomi, poiskati zdravniško pomoč.
Zaščita osebja za prvo pomoč	Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Glej točko 11 za podrobnejše podatke o učinkih na zdravje in simptomih.

Potencialno akutni vplivi na zdravje

Vdihavanje	Zaradi nizkega parnega tlaka vdihavanje hlapov oz. pare zunaj običajno ne pomeni pojava težav.
Zaužitje	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.
Stik s kožo	Lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Lahko povzroči nastanek suhe in razdražene kože. Izdelek ni razvrščen za senzitivizacijo. Na podlagi podatkov, dostopnih za ta ali sorodne materiale.
Stik z očmi	Ni razvrščeno med snovi, ki dražijo oči. Na podlagi podatkov, dostopnih za ta ali sorodne materiale.

Zapozneli in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti

Vdihavanje	Prevelika količina vdihanih letečih kapljic ali aerosoli lahko povzroči draženje dihalnega trakta.
Zaužitje	Zaužitje velikih količin lahko povzroči slabost in drisko.
Stik s kožo	Dolgotrajen ali ponavljajoč stik lahko razmasti kožo in privede do draženja in/ali vnetja kože.
Stik z očmi	V stiku z očmi lahko povzročičasne bolečine in rdečico.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Opombe za zdravnika	Postopek bi v splošnem moral biti značilen in usmerjen v lajšanje posledic.
----------------------------	---

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje**

Ustrezna sredstva za gašenje	V primeru požara uporabite aparat za gašenje oziroma sprej na peno, suhe kemikalije ali ogljikov dioksid.
Neustrezna sredstva za gašenje	Ne uporabiti vodnega curka. Uporaba vodnega curka lahko povzroči, da se ogenj razširi, saj se goreči izdelek lahko razprši.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarnosti snovi ali zmesi	Pri požaru ali segrevanju, se tlak poveča in posoda lahko poči.
-----------------------------------	---

Nevarni produkti izgorevanja	 netljivi izdelki lahko vsebujejo naslednje: ogljikovi oksidi (CO, CO ₂)
-------------------------------------	--

5.3 Nasvet za gasilce

Posebni previdnostni ukrepi za gasilce	Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. V primeru požara, evakuirati območje.
Navedba posebne varovalne opreme za gasilce z navedbo standarda, če ta obstaja	Gasilci morajo nositi primerno zaščitno opremo in samostojni dihalni aparat (SCBA) z masko, ki pokriva celoten obraz in ima pozitiven tlak. Oblačila za gasilce (vključno s čeladami, zaščitnimi škornji in rokavicami) skladna z evropskim standardom EN 469 bodo zagotovila osnovno raven zaščite pri kemijskih nezgodah.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Za neizučeno osebo	Do ukrepanja ne bo prišlo, če je tvegano ali brez predhodnega ustreznega šolanja. Evakuirati okolico. Preprečiti dostop odvečnim in nezaščitenim osebam. Ne dotikajte se in ne hodite po razlitem proizvodu. Tla so lahko spolzka; previdno, da ne padete. Nosiati ustrezno osebno zaščitno opremo.
Za reševalce	Če so pri rokovanju z razlitjem zahtevana specialna oblačila, upoštevati podatke o primernih in neprimernih materialih v Oddelku 8. Glej tudi informacije pod "Za neizučeno osebo".

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami. Če je prišlo do onesnaženja okolja (kanalizacije, vodotokov, tal ali zraka), obvestiti pristojne službe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Manjše razlitje	Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Absorbirati z inertno snovjo in odstraniti v primerno posodo za odpadke. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov.
Obsežno razlitje	Zaustaviti razlitje, če to ne predstavlja tveganja. Odmakniti posode z mesta razlitja. Preprečiti iztekanje v kanalizacijo, vodotoke, kleti ali zaprte prostore. Zadržati in zbrati razlit material z nevnetljivimi absorpcijskimi materiali, npr. peskom, prstjo, vermikulitom, diatomejsko zemljo, in namestiti v posodo za odstranjevanje v skladu s predpisi. Odstrani pooblaščen podjetje za odstranjevanje odpadkov.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Glej Oddelek 1 za podatke o kontaktu za nujne primere.
Za ukrepe za požarno varnost in gašenje glejte 5. poglavje.
Glej Oddelek 8 za podatke o ustrezni zaščitni opremi.
Glej točko 12 za okoljevarstvene previdnostne ukrepe.
Glej Oddelek 13 za podatke o dodatni obdelavi odpadkov.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Zaščitni ukrepi	Nositi ustrezno osebno zaščitno opremo.
Nasvet glede splošne poklicne higiene	V prostorih, kjer se s proizvodom rokuje, se ga shranjuje ali predeluje, je prepovedano jesti, piti in kaditi. Temeljito se umiti po rokovanju. Pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana, odstraniti kontaminirana oblačila in zaščitno opremo. Glej Oddelek 8 za dodatne informacije glede higienskih ukrepov.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Hraniti v skladu z lokalnimi predpisi. Hraniti v suhem, hladnem in dobro prezračenem prostoru, ločeno od nezdružljivih snovi (glej točko 10). Varovati pred toploto in neposredno sončno svetlobo. Embalažo hraniti do uporabe tesno zaprto in zatesnjeno. Odprto embalažo previdno zatesniti in držati v pokončnem položaju, da se prepreči iztekanje. Hranite in uporabljajte le v opremi/posodah, ki so izdelane za ta izdelek. Ne hraniti v neoznačeni embalaži.

Ni primerno Podaljšana izpostavljenost povišanim temperaturam

7.3 Posebne končne uporabe

Priporočila	Glej poglavje 1.2 in scenarije izpostavljanja v prilogi, če primerno.
-------------	---

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Maksimalna dopustna koncentracija v delovnem okolju (MDK)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Mejne vrednosti izpostavljenosti
Destilati (nafta), razvoskani s topilom, težki parafinski	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Slovenija). [mineralna olja] Prehaja skozi kožo.
Olja kot stranski produkt (petrolej), razvoskano z razredčilom	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Slovenija). [mineralna olja] Prehaja skozi kožo.
ostanki destilacije nafte (nafta), hidrotretirani	Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti rakotvornim, mutagenim ali reprotoksičnim snovem pri delu (Slovenija). [mineralna olja] Prehaja skozi kožo.

Ime proizvoda	Castrol Transmax Axle EPX 85W-90	Šifra proizvoda	469696-DE04	Stran:	4/13
Verzija	4	Datum izdaje	28 Marec 2025	Format	Slovenija
Datum prejšnje izdaje	30 Avgust 2023.			(Slovania)	Jezik SLOVENSKI

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Medtem ko so za določene sestavine označene specifične omejitve poklicne izpostavljenosti (OEL) so lahko v meglicah, hlapih ali prahu, ki nastajajo, prisotne tudi druge sestavine. Zato specifične omejitve poklicne izpostavljenosti za izdelek v celoti in so le referenčne vrednosti.

Priporočen monitoring

Navesti je potrebno ustrezne standarde za nadzor, na primer: Evropski standard EN 689 (Zrak na delovnem mestu - Navodilo za oceno izpostavljenosti pri vdihavanju kemičnih snovi za primerjavo z mejnimi vrednostmi in načrtovanje meritev) Evropski standard EN 14042 (Zrak na delovnem mestu - Vodilo za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim agensom) Evropski standard EN 482 (Zrak na delovnem mestu - Splošne zahteve za izvajanje meritev kemičnih agensov) Potreben bo tudi sklic na nacionalne smernice glede metod za določevanje nevarnih snovi.

Indeksi biološke izpostavljenosti**Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi**

Indeksi izpostavljenosti niso znani.

Indeksi izpostavljenosti**Izpeljana vrednost brez učinka**

Vrednosti DNEL/DMEL ni na razpolago.

predvidena koncentracija brez učinka

Vrednosti PNEC ni na razpolago.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Zagotovite ustrezno zračenje ali drugo elektronsko opremo, ki vzdržuje koncentracije v zraku v dovoljenih mejah, ki veljajo za omejitve poklicne izpostavljenosti posamezni snovi. Pred vsakršnim rokovanjem s kemikalijami je treba preizkusiti in oceniti tveganje za zdravje ter zagotoviti ustrezno nadzorovano izpostavljanje. Osebno zaščitno opremo uporabite, potem ko ustrezno ovrednotite ostale kontrolne ukrepe (npr. tehnična kontrola). Osebna zaščitna oprema mora ustrezati standardom, biti primerna za uporabo, shranjena v primernih razmerah in ustrezno vzdrževana. Glede izbire in ustreznih standardov se posvetujte s svojim dobaviteljem osebne zaščitne opreme. Za nadaljnje informacije se obrnite na nacionalen urad za standardizacijo. Končna izbira zaščitne opreme bo odvisna od ocene tveganja. Pomembno je, da so vsi predmeti za osebno zaščito med seboj kompatibilni.

Osebnostni ukrepi**Higienski ukrepi**

Po ravnanju s snovjo in pred jedjo, kajenjem, uporabo stranišča in ob koncu dneva si temeljito umiti dlani, podlakti in obraz. Zagotoviti primerno bližino priprave za izpiranje oči in prhe za nujne primere.

Zaščito dihal

Ob nezadostnem prezračevanju nositi primerno dihalno opremo. Pri izbiri primerne opreme za zaščito dihal morate upoštevati vrsto kemikalij, ki jih uporabljate, delovne razmere ter način uporabe opreme, kot tudi stanje zaščitne opreme. Za vsako vrsto uporabe je treba upoštevati posebne varnostne ukrepe. Zato priporočamo, da opremo za zaščito dihal izberete po posvetovanju z dobaviteljem/izdelovalcem in po podrobni oceni delovnih razmer.

Zaščito za oči/obraz

Zaščitna očala s stransko zaščito.

Zaščito kože**Zaščito rok****Opšte informacije:**

Delovna okolja in prakse rokovanja z materialom se razlikujejo, zato je treba pripraviti varnostne procese za vsako posamezno nameravano uporabo. Pravilna izbira zaščitnih rokavic je odvisna od kemikalij, s katerimi rokujete, ter pogojev dela in uporabe. Večina rokavic nudi zaščito le omejen čas, ko jih je treba zavreči in zamenjati (tudi najbolj obstojne rokavice z največjo odpornostjo proti kemikalijami popustijo po rednem stiku s kemikalijami).

Rokavice izberite po posvetu z dobaviteljem/izdelovalcem in upoštevajte celostno oceno delovnih pogojev.

Priporočilo: Nitrilne rokavice.

Čas preloma:

Podatke o času prodiranja so posredovali izdelovalci rokavic na podlagi rezultatov laboratorijskih preizkusov in označujejo pričakovani čas učinkovite trdnosti in odpornosti rokavic proti prepuščanju. Pri upoštevanju priporočil o času prodiranja je zelo pomembno upoštevati tudi delovne pogoje. Obvezno pridobite od dobavitelja rokavic zadnje tehnične informacije v povezavi s časi prodiranja, ki veljajo za priporočeno vrsto rokavic. Naša priporočila v povezavi z rokavicami:

Stalen stik:

Ime proizvoda Castrol Transmax Axle EPX 85W-90

Šifra 469696-DE04
proizvoda

Stran: 5/13

Verzija 4 **Datum izdaje** 28 Marec 2025

Format Slovenija

Jezik SLOVENSKI

Datum prejšnje izdaje 30 Avgust 2023.

(Slovenia)

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

Rokavice z najkrajšimi dovoljenimi časi prodiranja 240 minut ali >480 minut, če je možno pridobiti ustrezne rokavice.
Če ustrezne rokavice, ki lahko zagotovijo potrebno raven zaščite, niso na voljo, so sprejemljive rokavice s krajšimi časi prodiranja, vendar le če se določijo in upoštevajo ustrezni režimi vzdrževanja in zamenjav.

Kratkotrajna / zaščita pred škropljenjem/brizgi:

Priporočeni časi prodiranja, kot so navedeni zgoraj.
Na splošno velja, da uporabimo rokavice s krajšim časom prodiranja za kratkotrajna, prehodna izpostavljanja. Zato je treba načrtovati in strogo upoštevati režime vzdrževanja in zamenjav.

Debelina rokavic:

Za splošno uporabo priporočamo rokavice, debelejše kot 0,35 mm.

Velja upoštevati, da debelina rokavic ni zanesljiv pokazatelj neprepustnosti za posamezno kemikalijo, saj je prepustnost rokavic odvisna od natančne sestave materiala rokavic. Zato pri izbiri rokavic upoštevajte zahteve in okoliščine opravila ter čase prodora.
Debelina rokavic ni enaka pri vseh izdelovalcih; odvisna je tudi od vrste in modela rokavic. Zato obvezno upoštevajte tehnične podatke o rokavici, kot jih pripravi izdelovalec, tako da izberete rokavice, ki so najbolj primerne za predvideno opravilo.

Pomni: morda boste morali za določena opravila uporabiti več rokavic, različnih debelin, odvisno od izvajanih del. Na primer:

- tanjše rokavice (0,1 mm ali manj) za dela, za katera so potrebne ročne spretnosti; upoštevajte, da takšne rokavice pogosto zagotovijo le kratkotrajno zaščito in so običajno izdelane za enkratno uporabo, tj. po uporabi jih je treba zavreči.

- debelejše rokavice (do 3 mm in več) za opravila, za katera velja nevarnost mehanskih (in kemičnih) poškodb, tj. nevarnost površinske obrabe ali predrta.

Koža in telo

Nošenje zaščitne obleke je del dobre industrijske prakse.
Osebno zaščitno opremo za telo je potrebno izbrati na podlagi vrste dela, ki se izvaja, in tveganj, ki so prisotna. To opremo mora pred ravnanjem s tem proizvodom odobriti strokovnjak.
Bombažni ali poliestrski plašči vas bodo zaščitili le pred lahno površinsko kontaminacijo, ki ne prodre do kože. Plašče je treba redno čistiti. Ko je nevarnost izpostavljanja kože velika (npr., pri čiščenju razlitij ali kadar je nevarnost pljuskanja), je treba nositi na kemikalije odporne predpasnike in/ali za kemikalije nepropustne obleke in škornje.

Upoštevajte standarde:

Zaščito dihal: EN 529
Rokavice: EN 420, EN 374
Varovanje oči: EN 166
Zaščitna polobrazna maska s filtracijo zraka: EN 149
Zaščitna polobrazna maska s filtracijo zraka z ventilom: EN 405
Zaščitna polobrazna maska: EN 140 pozitivni filter
Zaščitna obrazna maska: EN 136 pozitivni filter
Filtri trdnih delcev: EN 143
Filtri za pline in kombinirani filtri: EN 14387

Nadzor izpostavljenosti okolja

Emisije iz prezračevanja ali delovne procesne opreme je potrebno preveriti, da se zagotovi skladnost z zahtevami zakonodaje o varovanju okolja. V nekaterih primerih bodo za zmanjšanje emisij na sprejemljivo raven potrebni pralniki dima, filtri ali inženirske modifikacije na procesni opremi.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

Pogoji merjenja vseh lastnosti so pri standardni temperaturi in tlaku, če ni navedeno drugače.

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Fizikalno stanje	Tekočina.
Barva	Jantar.
Vonj	Ni na voljo.
Mejne vrednosti vonja	Ni na voljo.
Tališče/ledišče	Ni na voljo.
Začetno vrelišče in območje vrelišča	Ni na voljo.
Vnetljivost	Ni na voljo.

Ime proizvalca Castrol Transmax Axle EPX 85W-90

Šifra 469696-DE04
proizvalca

Stran: 6/13

Verzija 4 **Datum izdaje** 28 Marec 2025

Format Slovenija

Jezik SLOVENSKI

Datum prejšnje izdaje 30 Avgust 2023.

(Slovenia)

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	Ni na voljo.				
Plamenišče	Odprto posodo: >180°C (>356°F) [Cleveland]				
Temperatura samovžiga	Ni na voljo.				
Temperatura razpadanja	Ni na voljo.				
pH	Ni primerno.				
Kinematična viskoznost	Kinematično: 188.7 mm²/s (188.7 cSt) pri 40°C Kinematično: 16.5 k 18 mm²/s (16.5 k 18 cSt) pri 100°C				
Topnost					
	<table><tr><th>Medij</th><th>Rezultat</th></tr><tr><td>voda</td><td>Netopno</td></tr></table>	Medij	Rezultat	voda	Netopno
Medij	Rezultat				
voda	Netopno				
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (log Vrednost)	Ni primerno.				
Parni tlak	0.01 kPa				
Gostota in/ali Relativna gostota	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C				
Relativna gostota pare	Ni na voljo.				
Značilnosti delcev					
Srednja velikost delcev	Ni primerno.				
9.2 Drugi podatki					
Hitrost izparevanja	Ni na voljo.				
Eksplozivne lastnosti	Ni na voljo.				
Oksidativne lastnosti	Ni na voljo.				
Strdišče	-30 °C				

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost	Za proizvod ni na voljo podatkov o posebnem preizkušanju. Za dodatne informacije glejte poglavji Pogoji, ki jih je treba preprečiti in Nezdružljivi materiali.
10.2 Kemijska stabilnost	Proizvod je stabilen.
10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij	Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe do nevarnih reakcij ne bo prihajalo. Pri normalnih pogojih hranjenja in uporabe se nevarna polimerizacija ne bo pojavila.
10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti	Odstraniti vse možne vire vžiga (iskrenje ali plamen).
10.5 Nezdružljivi materiali	Reaktivno ali nezdružljivo z naslednjimi snovmi: oksidativne snovi.
10.6 Nevarni produkti razgradnje	Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih razkrojnih produktov.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008							
Akutna strupenost							
Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Rezultat / Pot	Pristojni organ za testiranje / Številka		Vrste	Odmerek	Izpostavljenost	Opombe
amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	LD50 Oralno	OECD	401	Podgana	2000 mg/kg	-	-

Ocene akutne strupenosti

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Oralno (mg/kg)	Dermalno (mg/kg)	Vdihavanje (plini) (ppm)	Vdihavanje (pare) (mg/L)	Vdihavanje (prah in meglica) (mg/L)
Castrol Transmax Axle EPX 85W-90 amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	38703.7 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

Dražilnost/Jedkost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Vrste	Pot / Rezultat	Testna koncentracija	Opombe
amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	FHSA 16CFR1500	Kunec	Oči - Dražilno	-	<50% Ne draži oči.
	OECD 404	Kunec	Koža - Ne draži kože.	-	-

Povzroča preobčutljivost

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pot	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Vrste	Rezultat	Opombe
amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	koža	OECD 429	Miš	Izzove preobčutljivost	<9.39% Ne povzroča občutljivosti kože.

MUTAGENOST ZA ZARODNE CELICE

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Celica	Tip	Rezultat	Opombe
amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	OECD 471	-	Poskus: In vitro	Predmet: Bakterije	Negativen -
	OECD 476	-	Poskus: In vitro	Predmet: Sesalec – vrsta ni navedena	Negativen -
	OECD 474	Celica: Somatska	Poskus: In vitro	Predmet: Nespecificirano	Negativen -

Rakotvornost

Ni na voljo.

Strupenost za razmnoževanje

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Vrste	Pot	Izpostavljenost	Razvojni	Strupenost za mater	Plodnost	Opombe
amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	OECD 421	Podgana	Oralno	-	Negativen	Pozitiven	Negativen	-

Nevarnost pri vdihavanju

Ime proizvoda	Castrol Transmax Axle EPX 85W-90	Šifra proizvoda	469696-DE04	Stran: 8/13
Verzija 4	Datum izdaje 28 Marec 2025	Format Slovenija	Jezik SLOVENSKI	
Datum prejšnje izdaje	30 Avgust 2023.	(Slovenia)		

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi		Rezultat				
Ni na voljo.						
Zaključek/Povzetek	Ni uvrščeno. Na osnovi dostopnih podatkov pogoji za razvrstitev niso izpolnjeni.					
Zaključek/Povzetek	Ni na voljo.					
Podatki o možnih načinih izpostavljenosti	Predvidene vstopne poti: Oralno, Dermalno, Vdihavanje, Oči.					
Potencialno akutni vplivi na zdravje						
Vdihavanje	Zaradi nizkega parnega tlaka vdihavanje hlapov oz. pare zunaj običajno ne pomeni pojava težav.					
Zaužitje	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
Stik s kožo	Lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože. Lahko povzroči nastanek suhe in razdražene kože. Izdelek ni razvrščen za senzitivizacijo. Na podlagi podatkov, dostopnih za ta ali sorodne materiale.					
Stik z očmi	Ni razvrščeno med snovi, ki dražijo oči. Na podlagi podatkov, dostopnih za ta ali sorodne materiale.					
Simptomi, povezani s fizikalnimi, kemijskimi in toksikološkimi lastnostmi						
Vdihavanje	Vdihavanje je lahko škodljivo ob izpostavljenosti hlapom, meglici ali dimu, ki nastane pri termičnem razkroju proizvoda.					
Zaužitje	Ni specifičnih podatkov.					
Stik s kožo	Škodljivi simptomi lahko vključujejo naslednje: draženje suhost pokanje					
Stik z očmi	Ni specifičnih podatkov.					
Zapoznani in takojšnji učinki ter kronični učinki po kratkodobni in dolgodobni izpostavljenosti						
Vdihavanje	Prevelika količina vdihanih letečih kapljic ali aerosoli lahko povzroči draženje dihalnega trakta.					
Zaužitje	Zaužitje velikih količin lahko povzroči slabost in drisko.					
Stik s kožo	Dolgotrajen ali ponavljajoč stik lahko razmasti kožo in privede do draženja in/ali vnetja kože.					
Stik z očmi	V stiku z očmi lahko povzroči začasne bolečine in rdečico.					
Potencialno kronični vplivi na zdravje						
Splošno	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
Rakotvornost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
Mutagenost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
Učinek na razvoj	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
Učinki na plodnost	Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.					
11.2 Podatki o drugih nevarnostih						
11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev						
Ni na voljo.						
11.2.2 Drugi podatki						
Ni na voljo.						
ODDELEK 12: Ekološki podatki						
12.1 Strupenost						
Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Vrste	Tip / Rezultat	Izpostavljenost	Posledice	Opombe
Amini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	OECD 202	Daphnia	Akutni EC50 91.4 mg/L	48 ure	-	-
	OECD 201	Alge	Akutni ErC50 6.4 mg/L	96 ure	-	-
	OECD 203	Ribe	Akutni LC50 24 mg/L	96 ure	-	-
	OECD 211	Daphnia	Kronični EC50 0.66 mg/L	21 dni	-	-
Ime proizvoda Castrol Transmax Axle EPX 85W-90		Šifra proizvoda	469696-DE04		Stran: 9/13	
Verzija 4	Datum izdaje 28 Marec 2025	Format Slovenija	Jezik SLOVENSKI			
Datum prejšnje izdaje	30 Avgust 2023.	(Slovenia)				

ODDELEK 12: Ekološki podatki

OECD	201	Alge	Kronični NOEC 1.7 mg/L	96 ure	-	-
OECD	211	Daphnia	Kronični NOEC 0.12 mg/L	21 dni	-	-

Nevarnosti za okolje

Ni uvrščeno med nevarne
Izdelek ni razvrščen za učinke na okolje. Na podlagi podatkov, dostopnih za ta ali sorodne materiale.

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Se pričakuje, da je biorazgradljivo.

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	Pristojni organ za testiranje / Številka testa	Rezultat - Izpostavljenost	Opombe
Ammini, c12-14-alkil, reaktanti s heksanolfosfor oksidom (p2o5), fosfor sulfidom (p2s5) in propilen oksidom	OECD 301B	7.4 % - Ne zlahka - 28 dni	-

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Za ta proizvode se ne pričakuje bioakumulacija preko prehranjevalnih verig v okolju.

12.4 Mobilnost v tleh

Porazdelitveni koeficient prst/voda (K_{oc})

Ni na voljo.

Mobilnost

Razlitje lahko prodre v zemljo in povzroči onesnaženje podtalnice.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Izdelek ne izpolnjuje meril za obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (persistent, bioaccumulative and toxic, PBT) ali za zelo obstojne in zelo bioakumulativne snovi (very persistent and very bioaccumulative, vPvB) v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga XIII.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ni na voljo.

Drugi ekotoksikološki podatki

Razlitje lahko na vodni površini tvori film, ki lahko fizično škodi organizmom. Lahko je otežkočen tudi prehod kisika.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni znanih pomembnih učinkov ali kritičnih nevarnosti.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Proizvod

Metode odstranjevanja

Kjer je to mogoče, proizvod recikliraj. Odstranjevanje naj izvede pooblaščen oseba ali pogodbeni partner z dovoljenjem za odstranjevanje odpadkov v skladu z lokalnimi predpisi.

Nevaren odpadek

Da.

Evropski katalog odpadkov (EWC)

Šifra odpadka	Oznaka odpadka
13 02 05*	Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Kakorkoli, odstopanje od namenske uporabe in/ali prisotnost katerega od potencialnih kontaminantov lahko zahteva alternativno kodo za odstranjevanje odpadkov, ki jo določa končni uporabnik.

Pakiranje

Metode odstranjevanja

Kjer je to mogoče, proizvod recikliraj. Odstranjevanje naj izvede pooblaščen oseba ali pogodbeni partner z dovoljenjem za odstranjevanje odpadkov v skladu z lokalnimi predpisi.

Posebni previdnostni ukrepi

Vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni. Prazne posode ali podloge lahko zadržijo ostanke proizvoda. Preprečiti, da bi se razlit oz. razsut tovor razširil; preprečiti stik s tlemi, vodotoki, cestno kanalizacijo in odplakami.

Slovenija - Nevaren odpadek

Izdelek je razvrščen kot nevaren v skladu s pravilnikom o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št. 45/2000 s popravki in dopolnitvami)

Ime proizvoda	Castrol Transmax Axle EPX 85W-90	Šifra proizvoda	469696-DE04	Stran:	10/13
Verzija	4	Datum izdaje	28 Marec 2025	Format	Slovenija
Datum prejšnje izdaje	30 Avgust 2023.			Jezik	SLOVENSKI
					(Slovenia)

ODDELEK 13: Odstranjevanje

Reference	Odločba Komisije 2014/955/EU Direktiva 2008/98/ES
-----------	--

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Številka ZN in številka ID	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.	Ne podleže predpisom.
14.2 Pravilno odpremno ime ZN	-	-	-	-
14.3 Razredi nevarnosti prevoza	-	-	-	-
14.4 Skupina embalaže	-	-	-	-
14.5 Nevarnosti za okolje	Ne.	Ne.	Ne.	Ne.
Dodatne informacije	-	-	-	-

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni na voljo.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni na voljo.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

[Uredba \(ES\) št. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Priloga XIV - Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije](#)

[Priloga XIV](#)

Nobene od sestavin ni na seznamu.

[Snovi, ki vzbujaajo zelo veliko zaskrbljenost](#)

☒ Nobene od sestavin ni na seznamu.

[Priloga XVII - Omejitve proizvodnje, dajanja v promet in uporabe nekaterih nevarnih snovi, pripravkov in izdelkov](#)

Ime ali trgovsko ime izdelka/snovi	%	Poimenovanje [Uporaba]
benzen	<0.0001	5
		72
toluen	<0.0001	48

Označevanje

Ni primerno.

[Drugi predpisi](#)

REACH status

Podjetje, kot je opisano v 1. poglavju, prodaja proizvod v EU v skladu z veljavnimi zahtevami REACH.

Popis Združenih držav (TSCA 8b)

Vse komponente so aktivne ali izvzete.

Avstralski popis (AIIC)

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Kanadski popis

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Kitajski popis (IECSC)

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Japonski popis (CSCL)

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Korejski popis (KECI)

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

Filipinski popis (PICCS)

Najmanj ene sestavine ni na seznamu.

Tajvanski popis kemičnih snovi (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI)

Vse sestavine so na seznamu ali izvzete.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**Prekurzorji eksplozivov**  primerno.**[Snovi, ki tanjšajo ozonski plašč \(1005/2009/EU\)](#)**

Ni v seznamu.

[Uredba o soglasju po predhodnem obveščanju \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Ni v seznamu.

[obstojeih organskih onesnaževalih](#)

Ni v seznamu.

[EU - Vodna direktiva - prednostne snovi](#)

Nobene od sestavin ni na seznamu.

[Direktiva Seveso](#)

Ta proizvod ni pod nadzorom Direktive Seveso.

**15.2 Ocena kemijske
varnosti**Za eno ali več snovi, ki jih vsebuje mešanica, je bilo opravljeno ocenjevanje kemijske varnosti.
Za to mešanico ocenjevanje kemijske varnosti ni bilo opravljeno.**ODDELEK 16: Drugi podatki****Okrajšave in akronimi**

ADN = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po celinskih vodah/po Renu
 ADR = Evropski sporazum o mednarodnem cestnem prevozu nevarnega blaga
 ATE = ocena akutne strupenosti
 BCF = biokoncentracijski faktor
 CAS = Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov
 CLP = Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
 CSA = Ocena kemijske varnosti
 CSR = Poročilo o kemijski varnosti
 DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom
 DNEL = Izpeljana raven brez učinka
 EINECS = Evropski seznam kemičnih snovi, ki so na trgu
 ES = Scenarij izpostavljenosti
 EUH = CLP - specifičen stavek nevarnosti
 EWC = Evropski katalog odpadkov
 GHS = Globalno usklajen sistem Združenih narodov za razvrščanje in označevanje kemikalij
 IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
 IBC = vsebnik IBC
 IMDG = Mednarodni kodeks o prevozu nevarnega blaga po morju
 LogPow = logaritem porazdelitvenega koeficienta oktanol/voda
 MARPOL = Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, 1973, in njen Protokol iz leta 1978
 OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
 PBT = Obstojeen, bioakumulativen in strupen
 PNEC = predvidena koncentracija brez učinka
 REACH = Registracija, Evalvacija, Avtorizacija in omejevanje Kemikalij [Uredba (ES) št. 1907/2006]
 RID = Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
 RRN = Registracijska številka REACH
 SADT = samopospešujoča temperatura razpada
 SVHC = snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost
 STOT-RE = Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost
 STOT-SE = Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost
 MV = časovna povprečna
 ZN = Združeni narodi
 UVCB = Kompleksna ogljikovodikova snov
 HOS = hlapna organska snov
 vPvB = zelo obstojen in zelo bioakumulativen
 Se spreminja = lahko vsebuje eno ali več naslednjih snovi 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

[Postopek, po katerem se je določila razvrstitev po uredbi \(ES\) št. 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)**Ime proizvoda** Castrol Transmax Axle EPX 85W-90**Šifra** 469696-DE04
proizvoda**Stran:** 12/13**Verzija** 4 **Datum izdaje** 28 Marec 2025**Format** Slovenija**Jezik** SLOVENSKI**Datum prejšnje izdaje** 30 Avgust 2023.**(Slovenia)**

ODDELEK 16: Drugi podatki

Razvrstitev		Utemeljitev
Ni uvrščeno.		
Celotno besedilo okrajšanih stavkov H	H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
	H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
	H319	Povzroča hudo draženje oči.
	H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Celotno besedilo razvrstitev [CLP/GHS]	Acute Tox. 4	AKUTNA STRUPENOST - Kategorija 4
	Aquatic Chronic 2	DOLGOROČNA (KRONIČNA) NEVARNOST ZA VODNO OKOLJE - Kategorija 2
	Eye Irrit. 2	HUDA POŠKODBA OČI/DRAŽENJE OČI - Kategorija 2
	Skin Sens. 1B	PREOBČUTLJIVOST KOŽE - Kategorija 1B

Zgodovina

Datum izdaje/ Datum revidirane izdaje	28/03/2025.
Datum prejšnje izdaje	30/08/2023.
Pripravi	Product Stewardship

Prikazuje informacijo, ki se je spremenila od prejšnje izdaje.

Obvestilo bralcu

Zagotavljamo, da je varnostni list ter zdravstvene, varnostne in okoljevarstvene informacije, ki jih vsebuje, točne do spodaj navedenega datuma. Ni nobenih zagotovil ali stališč, ki so izražena in v zvezi z natančnostjo ali popolnostjo podatkov in informacij v tem obrazcu.

Podani podatki in nasveti veljajo, ko je izdelek prodan za navedeno uporabo ali uporabe. Preden izdelek uporabite za aplikacijo ali aplikacije, ki niso označene na tem mestu, se o tem posvetujte s skupino BP.

Dolžnost uporabnika je oceniti in uporabljati ta izdelek varno in v skladu z vsemi veljavnimi zakoni in uredbami. BP Group ni odgovorna za škodo ali poškodbe, ki nastanejo kot rezultat uporabe, ki ni primerna za ta izdelek ali zaradi neizpolnjevanja priporočil ali zaradi kakršnegakoli tveganja, ki je v zvezi z lastnostjo snovi. Če ste kupili izdelek zaradi dobavljanja tretji stranki za uporabo pri delu, ste dolžni storiti vse potrebne korake za zagotavljanje, da vsaka oseba, ki rokuje ali uporablja izdelek, dobi informacije iz tega lista. Delodajalec je dolžan obvestiti vse zaposlene in tiste, ki so lahko prizadeti zaradi tveganj, opisanih v tem listu, o vseh varnostnih ukrepih, ki jih je treba izvesti. Kontaktirajte BG Group in se prepričajte, da je ta dokument najnovejši. Spreminjanje tega dokumenta je strogo prepovedano.